



Italia

# CERTIFICATO CERTIFICATE

**Direttiva Ascensori 2014/33/UE - Esame UE del tipo per componenti di sicurezza  
(rif. Allegato IV - A)**

*Lift Directive 2014/33/EU Annex. IV - EU type-examination certificate for safety components  
(rif. Annex IV - A)*

**Certificato No.:**

**EDLV 014**

*Certificate No.:*

**Nome ed indirizzo del titolare:**

**Montanari Giulio & C. S.r.l**

*Name and Address of the certificate holder:*

**Via Bulgaria 39/a**

**41122 Modena (Mo)**

**Data della domanda:**

**12/04/2016**

*Date of submission:*

**Nome ed indirizzo del  
fabbricante:**

**Montanari Giulio & C. S.r.l**

*Name and address of manufacturer:*

**Via Bulgaria 39/a**

**41122 Modena (Mo)**

**Prodotto:**

**Dispositivi di limitazione di velocità eccessiva  
Overspeed governor**

*Product:*

**Modello/tipo:**

**RG 200, RH 200, RG 200 BD E RH 200 BD**

*Model/type:*

**Norme di riferimento:**

**EN 81-20: 2014**

*Reference Standards:*

**EN 81-50: 2014**

**Rapporto di prova:**

**PAT160727-02-272959**

*Date and number of test report:*

Si certifica che il componente di sicurezza, nel campo di applicazione riportato nell'allegato al presente certificato, soddisfa i requisiti essenziali di sicurezza della direttiva:

*We herewith certify that the safety component, for the respective scope of application stated on the annex to this EC type-examination certificate, meets the safety requirements of the Directive:*

## 2014/33/UE

**Data emissione:**

**05/08/2016**

*Issue date:*



SGQ N° 049A SSI N° 005G PRD N° 081B  
SGAN N° 018D TX N° 001L ISP N° 057E  
SCR N° 009F PRS N° 077C LAB N° 0076

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition  
Agreements



**TÜV Italia S.r.l.**  
**Organismo notificato N° 0948**  
*Notified Body, Identification N° 0948*

*Paolo Marccone*

**Paolo Marccone**  
**Industry Service/Real Estate & Infrastructure**  
**Managing Director**

Ulteriori informazioni sono riportate in allegato.

*Please see the information in the annex*



## Allegato all'attestato di esame UE del tipo n° EDLV 014

Data emissione:  
*Issue date:* 05/08/2016

Pag. 2 di 4

### 1. Campo di applicazione

Il componente di sicurezza è compreso nell'allegato III della direttiva ascensori 2014/33/UE in quanto appartenente alla categoria "elenco dei componenti di sicurezza per ascensori".

*The security component is included in Annex III of Directive lifts 2014/33 / EU as belonging to the "list of safety components for lifts."*

- 1.1 Velocità di intervento ammissibile: 0,20 ÷ 1, 5 m/s  
*Permissible tripping speed:*
- 1.2 Velocità nominale ammissibile: ≤ 1,3 m/s  
*Permissible rated speed:*
- 1.3 Fune del limitatore  
*Driving rope*
- 1.4 Tipo: Fune metallica a trefoli  
*Type: Round strand rope made of steel wire*
- 1.5 Diametro: 6 ÷ 6,5 mm  
*Diameter:*
- 1.6 Forze di trazione (forze prodotta dalla massa tenditrice, agente sull'asse della puleggia di deviazione)  
*Tension forces (force produced by the tensioning weight, acting on the axis of rope diverting pulley)*

Forza prodotta dalla massa tenditrice agente sull'asse della puleggia <i>Tensioning force acting on the axis of rope diverting pulley</i> [N]	Forza di trazione in (fune e gola nuove) <i>Tensile force in (New rope and groove)</i>	
	DISCESA <i>DOWN direction</i> [N]	SALITA <i>UP direction</i> [N]
288	300,00	---
825	1133,00	300,00

### 2. Caratteristiche tecniche principali

Al fine di fornire elementi identificativi ed informazioni circa la costruzione ed il funzionamento, le condizioni ambientali ed i requisiti di collegamento e la rispondenza al tipo testato ed approvato, il certificato di esame UE del tipo ed il presente allegato devono essere accompagnati dai disegni n° 7049042466 r.00 del 01/08/2016.

*In order to provide identification and information about the basic design and its functioning and to show the environmental conditions and connection requirements pertaining to the tested and approved type, drawings n° 7049042466 r.00 of 01/08/2016 are to be enclosed with EU type-examination certificate and the annex thereto.*

	<b>Allegato all'attestato di esame UE del tipo n° EDLV 014</b>	Data emissione: <i>Issue date:</i>	05/08/2016
		Pag. 3 di 4	

### 3. Condizioni di validità del certificato

- 3.1 La taratura della velocità di intervento ed il contatto elettrico di sicurezza devono essere sigillati contro le regolazioni non autorizzate.  
*The adjusted tripping speed and the safety switch must be sealed against unauthorized adjustment.*
- 3.2 Il supporto del limitatore di velocità deve essere installato verticalmente.  
*Vertical stand positioning of the overspeed governor.*
- 3.3 L'azionamento del paracadute è possibile in uno o entrambi i versi di rotazione  
*Retraction of the safety gear in one or both directions of turning permissible*
- 3.4 L'angolo di avvolgimento della fune deve essere di 180°.  
*The angle of wrap of the rope on the overspeed governor shall be 180°.*
- 3.5 Versione con e senza intervento preliminare del contatto elettrico di sicurezza rispetto all'azionamento del paracadute, rif. 5.6.2.2.1.6 EN 81-20:2014.  
*Design with and without preliminary switch off intended, rif. 5.6.2.2.1.6 EN 81-20:2014.*
- 3.6 Il presente certificato UE di tipo non è riferito alle funzionalità espresse dal dispositivo antideriva, ovvero non fornisce la conformità ai punti applicabili del paragrafo 5.6.7 di EN 81-20:2014, ma è rivolto unicamente alla conformità del dispositivo limitatore di velocità ai punti 5.4 di EN 81-50:2014.  
*This EC type examination certificate is not related to the functionality expressed by the anti-creep device, that it do not furnish the conformity to the applicable points of 5.6.7 di EN 81-20:2014, but it is only intended to the conformity of the overspeed governor to points 5.4 di 81-50:2014.*
- 3.7 I limitatori RG 200, RH 200, RG 200 BD e RH 200 BD possono essere dotati di un dispositivo antideriva come evidenziato nel disegno n. 7049042466, parte integrante del presente allegato. Nel caso di applicazione del citato dispositivo antideriva, lo stesso deve essere dotato di adeguata alimentazione ausiliaria per il mantenimento della sua funzionalità anche in caso di mancanza di alimentazione dalla rete principale. L'alimentazione ausiliaria deve essere correttamente dimensionata e controllata periodicamente così come indicato dalle istruzioni del Fabbricante. Il tempo di mantenimento dei parametri elettrici nominali forniti dall'alimentazione ausiliaria deve essere conforme alle istruzioni del Fabbricante ed in ogni caso deve essere garantita la possibilità di eseguire le normali manovre di emergenza per l'evacuazione delle persone in cabina e le normali manovre di ispezione.  
*The Overspeed Governors RG 200, RH 200, RG 200 BD and RH 200 BD can be equipped with an anti creep device as shown drawings No. 7049042466, integral part of this Annex. In the case of application of the said anti-creep device, it must be equipped with adequate power supply to maintain its functionality even in case of power failure from the main network. The auxiliary power supply must be sized correctly and checked periodically as specified by the manufacturer's instructions. The maintaining time of the nominal electrical ratings on power supply must be provided in accordance with the manufacturer's instructions and in any case must be given the opportunity to perform the normal operations of the emergency evacuation of people in the cabin and the normal operations of inspection.*



Italia

**Allegato all'attestato di esame UE del tipo  
n° EDLV 014**

Data emissione:  
*Issue date:*

05/08/2016

Pag. 4 di 4

**4. Note**

In accordo a quanto previsto dalla direttiva ascensori 2014/33/UE, il richiedente deve informare l'organismo notificato riguardo alle modifiche, sia pure di scarsa importanza, che ha apportato o che intende apportare al componente di sicurezza cui si riferisce il certificato.

*In accordance with the requirements of Directive lifts 2014/33/EU, the applicant must inform the notified body about the changes, albeit minor, who has made or plans to make to the component to which the certificate*

Il certificato di esame UE del tipo N° EDLV 014 può essere utilizzato unicamente con il presente allegato.

*The EU-type examination No. EDLV 014 may only be used in connection with the pertinent annex*

Sesto San Giovanni, 05/08/2016

